



V. évfolyam 19. szám

szítő és kiadó:

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Deva, 1937 május 16.

Biblioteca Universităţii Ferdinand

S LEÓ

egy évre 240 L, félévre 120 L, negyedévre 60 L.

Kiadóhivatal: „Corvin” könyvnyomda

Piros pünkösöd vasárnapja

nemcsak egyházilag, hanem a hagyományok által is ünneppé szenteltetett... Külső képére is a legszebb ünnep! Karácsonykor, a szeretet ünnepén a fehér hólepel, húsvétkor a feltámadás ünnepén a meghasadó rügy, az új élet sarjadása teszi magasztossá az ünnepi hangulatot. Pünkösdkor már kibontakozott a természet, zöldbe, virágba termésbe érett és borult minden, gyönyörűségére a szemnek és a természet nagyságán elmerengő, meghatódó léleknek.

Pünkösöd ünnepe a világ népében mindenütt a hagyományok rengetegét eleveníti fel, mely a történelmi kutatások alapján, semmi vallási alappal nem bír, épen úgy mint a húsvéti locsolásra sem állanak minden kétséget kizáró adatok rendelkezésre. A pünkösöd ünnepén már a pogányok felvonulásokat rendeztek a termés imádására s vannak vidékek, ahol az egyes pünkösdi ünnepek hagyományai törvény erővel bírnak, néhol vallási alapon.

Pünkösöd megünneplése, az egyházi részen kívül, különféle módon történik, vidékenként, országonként más sajátos módon.

Magyar vidékeken ma is elmaradhatatlan a pünkösdi futtatás, nyer-

tese egy évig viseli a »pünkösdi király« semmi joggal nem járó megtiszteltetését. Királynéja is van, a helység legszebb lányát választják annak, belőlük sokszor egy pár lesz egész életükre, egy év alatt sietnek egybekelni, mielőtt lejárna a királyság...

Az idő és rohanó élet sokat lekoptatott a sok szép hagyományból, a városi ember nem tudja, milyen szép ünnep a pünkösöd s a Ma embere érzéketlenül szalad el mellette mint annyi más emlék mellett, lefoglalja a maga nyomorúsága s a más boldogulását, dúslálkodását pünkösdi királyságnak véli, ezzel vigasztalja magát...

A szép pünkösöd nem tehet róla, hogy a madárdallal és virágillattal teli ég, a vigan csörgedező patak, a természet sejtető zöldvetés és izes gyümölcsöt ígérő fa a valódi természet, csak a közötte törtető tülekedő ember csenevész fattyu hajtása a nagy alkotás münnek a Mindenségnek...

Piros pünkösöd vasárnapját jószíval, örömmel és tisztelettel kell megünnepelni az utján félrebillent embernek...

Hová öntsük, oh mond hová...?

kérdik a gondokban megöszült lakók, hová öntsük a szennyvizet. Amikor nincs jótékony eső, hogy lemossa, akkor is csak kell mosni, ha bármilyen hosszú időközökben is! Minden lépten nyomon ezt a kérdést kapjuk! Panaszkodnak a lakók, hogy a rendőrség megbünteti őket azért, mert a mosásvíz az utcára folyik, a házigazdák az udvarban nem engedik kiönteni. Hová, hová...!? Ötventől kezdődik és már van olyan lakó is, aki visszaeső bűnös, már ötszáz Lei bírságot fizet! Ki tud itt segíteni. A lakók szervezkedni akarnak és küldött-ségileg felkeresni a város népszerű polgármesterét Perian Petru időközi bizottsági elnököt, hátha ő tud valami megoldást találni. Csatornázás nincs. Mit lehet itt tenni?! Azt kéri a polgármestertől, hogy hívjon össze egy ankétot, alakítson bizottságot az ügy rendezésére, melyben elnöksége mellett a háztulajdonosok, lakók megbízottjai vegyenek részt, továbbá a város közegészségi hivatalának vezetője és a rendőrség! De addig is, míg ez a bizottság megalakul és kitalál valami megoldást, intézkedjen, hogy függessze fel a rendőrség a bírságot és a kivetett bírságok behajtását. Jó lenne pályázatot hirdetni egy megoldásra: Hová öntsük... oh mond hová...?

Kis képek

a nagy forgatagból...

Szomorú vasárnap...

»Negotis jugoszláv városka törvényszékének udvarán kedden kivégezték Krajovics Demeteri és testvérbátyját, akiket rablógyilkosság miatt ítélték halálra. A hóhér, régi szokás szerint frakkban és glaszékeztüben hajtotta végre feladatát. A halálraítéltek utolsó kívánsága, melyet teljesítettek is, az volt, hogy egy cigánybanda játssza el nekik a »Szomorú vasárnap« című dalt...« (Napilapokból).

Mintegy két évvel ezelőtt egy buta, szövegű dallamtalan dal került a nótá-»piacra«, elkeseredett állapotában írhatta a szerző, szerelmében csalódott, vagy jött a másnap vasárnap, mikor esedékes tartozásai gyűltek fejére, meghlette az elkeredettség, papírra vetette, zene is készült hozzá és megszületett az új nóta. Cigány is akadt, aki játszotta, berugott ember is aki énekelt, Budapesten ismerni kezdték és megcsinálták a paródiáját. Ez tette népszerűvé. A paródia jobb volt,

mint az eredeti, a rádió is közvetítette, de csak akkor már, amikor öngyilkos lett egy szerelmében csalódott fiatalember, aki szombat este elhuzatta magának a nótát és vasárnap szíven löfte magát. Minden példa ragadós, a legnagyobb örülésekre is akadnak követők, majmolók, lassan, de biztosan divattá vált, hogy az öngyilkosok előbb elhuzatták maguknak a »szomorú vasárnap«-ot és azután »vigan« mentek a halálba. Erre már felfigyelt a külföld is! Hogyisne hagyjuk nemzeti különlegességnek a zenekíséretes öngyilkosságot, nosza gyerünk és fordítsuk le, vásároljuk meg az előadás jogát stb. Mit szaporítsuk a szót, ma már legalább husz nyelven jelent meg a szövege, minden ország részére kizárólagos előadási joggal a hangjegy és előíjárt Amerika, mely mesés összeget fizetett az egyedárusításért. Ez a »Szomorú vasárnap« története, melynek hűségéért meg kell még említeni, hogy szerzője a komponálás közben elszitt cigaretták és feketék árával a fizetőpincérnek adós maradt, ma pedig saját autóján jár, palotának beillő villában lakik, kényutazásokat rendez s dúslálkodik minden földi jóban. Ő szegény nem tehet róla, hogy kü-

lönleges nyomorúságának megéneklése annyira meghatotta az embereket, ő nem számította ki mértani pontossággal az emberi butaság határait, ő csak egy szerencsétlen lelkiállapot szerencsés percében fogant gondolatának adott életet, amikor megszülte nótaszörnyüszülöttét.

Szerencsés fia a »Szomorú vasárnap« szerzője. Szerencsésének útjára lavinaszerűleg indította meg az első revolvergolyó, mely kioltotta egy fiatal életet s hangjai mellett sok élet pusztult el. S most, amikor azt olvassuk, hogy a két halálraítélte utolsó kívánsága az volt, hogy még egyszer meghallgassa a nótát és utána már nyugodtan hal meg, akaratlanul is mosolyogni kell rajta. Keserű mosolyt csal az ajkakra, mert istenkém mégis csak tragikomikus lehet összeállítani a fantázia segítségével a képet: A komor törvényszéki udvar, az akasztófával, a hóhér frakkban, a cigánybanda és két rablógyilkos testvér, aki áhitattal hallgat egy nótát, mielőtt lelke elszáll... Ugy érezték, hogy ezt a nótát végighallgatni és azután már semmi sincs, ami az élet szépségéhez kötne őket, vigan mennek a halálba, a nóta jó utraváló lesz, mert emellett a nóta

Lili de Hunyadi

Divat beszámoló

II.

Láttam egy Budapest-i Holzer modellt (kosztüm) vattelinózott vállakkal és puftos ujjakkal. Véleményem szerint ez csakis magas sovány hölgyeknek való. Alacsony molett hölgyek mindenesetre tartózkodjanak az ilyen tultengésektől. Sőt lehetőleg még a puftos ujjak vonalát is csökkentseék, felesleges még jobban kihangsúlyozni a váll szélességét, mert ez tompítja a magasságot.

Kalapokat annyiféle változatban lehet látni, hogy abból az általános divatra még csak következtetni sem lehet. Minőségben többnyire file, fényes fekete szalma és celofán vezet. A celofán francia kreáció, pehelykönyű, fényes mint a lakk, tavasszal és nyáron egyaránt viselhető.

Tapasztalataimnak egyik érdekessége pl. Oradean többnyire fejhez simuló lapos kis francia tokokat viselnek míg Cluj-on inkább a breton kalapokat kedvelik. Nagy vonzóerővel bírnak és igen fiatalosan hatnak ezek a fejtetőn trónoló, kerek szélű arcon kívüli kalapok. Diszük többnyire virág vagy szallag masni. Természetesen a ruha vagy kabát színével harmonizáló. De lehet látni a ruha, blúz vagy sál anyagából készült sima turbánokat elől őrési masnikkal. Magas törökös fezeket lecsüngő bojtjal, Hollandi főkötőhöz hasonló file kalapokat, férfias vadászkalapokat a színskála minden variációjában.

Holzer egy szemle színű ensembléhez széles karimájú panama kalapot mutat.

A cipő divatban főleg a színes sevróbőrök dominálnak. De lehet látni barna, zöld, bordó és sötétkék antilop cipőket is. A harisnyák napról napra vékonyabbak. Az elegáns dáma pókháló finomságu harisnyát visel. A keztyük bőr, antilop sőt sokszor a ruha anyagából készülnek, ha az puha szövet, de ezek mellett álitólag fejtámad a régen nélkülözött fehér keztyű is.

mellett elveszítik minden parányi kis ragaskodásukat az élethez. És ebben a beállításban érhetővé válik minden . . .

Egy revolvergolyó időtlen hírhedt útjára a nótát, a hóhérkötele nyújtotta át az elismerés pálmáját és vajjon mi fogja örök nyugavóra küldeni, hogy megszabaduljunk végre a főmeghiszteria eme kiváltó rémségétől. Igen féld, hogy amint népszerűségét a fegyvergolyó csattanásának köszönhetette, rövidesen az fog csattanó véget kiváltani az emberekből, hogy nem azért fognak a haládba menekülni, mert meghatódtak a nótától, hanem azért, mert életuntak lesznek a csömörtől, melyet meghallgatása kivált . . .

Milyen »szomorú vasárnap«-jai vannak a világ minden részén élő tehelességes komponistáknak, szövegíróknak, mikor nem tudnak érvényesülni kiváló szerzeményeikkel, nem tudnak kenyeret keresni, elkallódnak a nagy forgatagban a szombat este minden rádióban felcsendülnek a »Szomorú vasárnap« dallamai, divatból, helyesebben mondva az emberi butaság korlátlan mozgatóerejéből . . .

Szomorú vasárnap . . . szomorú idők és még szomorubb társadalom . . . !

Jelentés a Deva-i tavaszi vásárról

A kedden megtartott országos állatvásáron a felhajtás kicsi volt, mert az utóbbi napok esős időjárása feltartóztatta a gazdákat a földmunka elvégzésénél s így az állatokat nem vitték a vásárra. Az árak: export ökör kg.-ként 19—21 Lei kg.-ként, páronként. legmagasabb árban 37 000 leiért vásárolták Bécs részére.

Export vágóállatot, szarvasmarhát rakodtak Bécsbe két waggont, Palesztina részére 3 waggont, Bucuresti részére egy waggont. Helyi vásárra mintegy 100 marha kelt el kg.-ként 13—15 Lei árban. Más jöszágbán is felhajtás gyenge volt. Lovakban elég magas árak voltak, tekintettel arra, hogy esésben vannak, az előző árakhoz képest 3—4000 Lei árcsökkenés. Szép igas atlagban 16—22 000 kelt el páronként. Legszebb export állat Sz. András és Turdásról érkezett. Nyersbőrökben az árak, kereslet hiányában esnek, 2.—Lei átlagos csökkenési ár. Mai árak: Marha 46.—, növendék 50.—, szopósborjú 56.— kg.-ként ab vágóhid. További áresésre van kilátás.

Takarmányárak, széna 1.20.—, here-lucerna, tavalyi, száraz 168—180, szalma 25 bani.

A csütörtökön megtartott kirakó vásár forgalmában messze mögötte maradt az előző évek hasonló vásárainak. Félannyi vásáros sem érkezett, de vásárló közönség, érdeklődő sem volt a megszokott számban. Többféle indokolást hallottunk. A hétfői nemzeti ünnep miatt az állatvásár egy nappal kitolódott és ezért a környék lakossága azt hitte, hogy a kirakó vásár időpontja is egy nappal eltolódott. Hiányzott a megfelelő propaganda a vásár érdekében. Más verziók szerint több helyen volt vásár ezen a napon és jobbnak ígérkezett.

Panaszkodtak a vásárra érkezett iparosok és kereskedők, de nem maradtak el a helybeliek sem, az idegenforgalom nem volt a várt és így az élelmiszeri üzletek sem csínálták meg a remélt üzleti forgalmat. Még a szódavizgyáros is panaszkodott, a megszokott 1200 kracherli helyett csak 800 fogyott el. Ez a legjobb fokmérője a vásárnak, nem fogyott a kracherli, rossz volt tehát a vásár . . .

„PIETAS“ Temetkezési Önszegélyző Egyesület
Deva-i fiókja

»PIETAS« egyesület tartalékalapja egy a Timisoara-i Regina Maria 21 szám alatti Bulevardon levő két emeletes adósságmentes 3500.000.— Leies pilótában van elhelyezve. „PIETAS“ egy károliai egyesület, melynek Deva és vidéken kb. 1000 tagja van. Az e vidéken előfordult haláleseteknél mindenkor prompt fizette a temetkezési segély díjakat, mely segély az 1936 év folyamán csak Deva vidéken közel 400.000.— Leit tett ki.

Tagok beiratkozhatnak 60 avagy 80 Lei beiratási díj mellett, következő havi tagdíjak mellett.

Csoport:	Életkor	S E G É L V		
		3750.— Lei	7500.— Lei	15.000.— Lei
I.	15—60	havi 25.— Lei	havi 50.— Lei	havi 100.— Lei
II.	60—70	havi 50.— Lei	havi 100.— Lei	havi 200.— Lei
III.	70—80	havi 70.— Lei	havi 140.— Lei	havi 280.— Lei

„PIETAS“ egyesület temetkezési osztálya mellett „BANCA PIETAS“ név alatt hitel-szövetkezetet is alakított, honnan a tagok tagkönyvre befizetett összeg 50%-ig előlegeket vehetnek fel. Tehát a tag még életében felhasználhatja egy részét a segélyösszegnek.

A tagok már a 4-ik hónap eltelté után részesülnek segélyben. Annak a tagnak, ki a segélyösszeg 80%-át befizette, minden további befizetési kötelezettsége megszűnik.

Ezen adatok, meg az egyesület hitelképessége, világos felelet, hogy mindenkinek saját érdeke, magát és hozzátartozóit a PIETAS egyletbe beiratni. Fentemlített csekély hozzájárulás ellenében a hozzátartozók olyan összeghez jutnak, mely az elhaltak tisztességes eltemetését lehetővé teszi, azonkívül a hátramaradtoknak is jut valami.

Az egyület Deva-i fiókja: Str. Plevnei 1 sz. alatt van, hol **FEKETE DOMOKOS** mint az egyesület képviselője részletes felvilágosítással szívesen szolgál.

A placi forgalomban a következő árak voltak:

Rántanivaló csirke párja 35—50, tyúk darabja 40—60 Lei, tojás drb.-ja 1.20—1.25, parasztvaj kg.-ja 50—60 Lei, régi burgonya 30 literes vékaja 50—60 Lei, vetőburgonya vékaja 40 Lei.

Terményben: 77—78 fajsúlyu buza 3% adalékkal nagyban 4.50, kicsinyben 4.80, tengeri vaggontéiben 3.40, kicsinyben 3.60, zab 48 kg.-os 3.50—3.80, rozs 4.20—4.50, lóhere és lucerna, ólomzaroit 40, illetve 45.— Lei, bab 4—5% idegen keveréssel 58—60 Lei.

Az állatvásártérre 900 darab különféle állatot hajtottak fel, elkelt 650 darab.

Jakie a művész kutya

pár napja a Fehér-Kereszt étterem esti műsorának egyik fő attrakciója, ritka látványosságban részesíti a szépszámú közönséget.

Szoroz, oszt és kivon, no meg összead, nem párokat, hanem számjegyeket, tőkletes pontossággal, jobban mint az ember, mert nem téved.

Gazdája az Alex néven ismeretes művész, igen szép szemfényvesztő mutatványokkal ejti csodálatba a közönséget. Rövidesen az iskolákban is be fogja mutatni művészetét. Városunk után a megye többi helységében is fog vendégszerepelni, a rokonszenves fiatal művészember, Zsekiel a kutyaasztárral Sajnos beszélni nem tud és így vallomásra nem kényszeríthettem. Arra voitam ugyanis kíváncsi, hogy Zseki tette-e híressé gazdáját, vagy Alexnek köszönheti sikerét. Próbálja valaki megszólaltatni, hátha nagyobb sikere lesz.
R. S.

Rafaelnél minden nap frissen csapolt BRAGADIRU-sör kapható

Minden pohárhoz egy tepertős pogácsa!
Zona pörkölt 6 Lei pohár sör pogácsával 7 Lei
Enyedí (Atud) borok! o-o Kitűnő italok!

8 lei a 100 oldalas „DÉLIBÁB“ a legjobb magyar színház, film, rádió hetilap. o-o-o



HIREK

— **Május 10** ünnepei az egész megye területén egységes program szerint folytak le. A házakat fellobogózták, a templomokban ünnepek voltak, üzletek zárva. A megyeszékhelyén különös fénytel ünnepelték meg május tizedikét, a délelőtti ünnepeken kívül a Városi színházban szép programmal ingyenes előadás volt, este fáklyásmenet zárta be a napot.

— A Deva-i közigazgatás palota felavatása — az eddigi terveket szerint — június hónapban fog megtörténni, ugyanekkor lesz a városi parkban felállítandó s a munkában levő Decobal szobor leleplezése is. A felavatási és leleplezési ünnepeken valószínűleg a kormány minden tagja részt fog venni, azt nagyszabásúra tervezik.

— **Egyesületi élet.** A Deva-i román műkedvelők a közeljövőben előadják Kálmán Imre világhírű operettjét a »Marica grófnő«-t a Városi színházban, gondos rendezésben és betanulással igen szép kiállításban.

A Deva-i Wizo május hó 30-án fagyalt délutánt rendez a Zsidó Otthonban.

— A Deva-i Wizo ezuton is kéri tagjait, hogy hétfő este okvetlen jelenjenek meg az Otthonban.

— **Eljegyzés.** Simon Zitát, Schreiber Árpád főbányamester nevelt leányát, eljegyezte Balomiri Ion ügyvéd Petroszeniben.

Eladó!

két modern felszerelésű

mozi

»Ehrnemann« vetítógép komplet felszereléssel. Dynamo márvány kapcsoló táblával. Lichten hangos berendezés.

Cim a kiadóban.

— Kohn Sándor tragikus halála Sulyos csapás érte városunk egyik közismert és közszeretben álló polgárát, Kohn Józsefet. Egyik fia, a 33 éves Sándor, aki már régebb idő óta sulyos ideggyengeségben szenvedett, hétfőn, idegösszeomlás következtében tragikus körülmények között elhunyt. A gázbaborult család iránt nagy részvét nyilvánult meg, nemcsak a városban, hanem kiterjedt családjá és ismerősei körében az egész megyében, ahol nagy megdöbbenést keltett a szomorú eset. Temetése, szerdán reggel ment végbe s nagyon sokan kísérték el utolsó útjára, a fiatalon elhunyt kereskedőt.

Hirdessen

A M I M E G Y É N K B E N !

— A vetések állása Deva vidékén kifogástalan, a vasárnapi felhőszakadás és több helyen jégeső csak a gyümölcsösökben tett jelentősebb kárt. Az Ilia-i járás Tárnava községében a felhőszakadás néhány viskót elpusztított és a szépen indult gyümölcs-termésben tetemes kárt okozott.

— Pénzhamisításért letartóztatta a csendőrség Dăluț Antonie Sântohalmi lakost, akinek lakásán 90 darab 250 Leies, 3 darab 100 leies pénzdarabot talált igen primitív kiállításban. Már két ízben volt büntetve hasonló vétéséért, beszállították a chesturára, majd átadták az ügyészségnek.

Teniszrakett hurozás

amerikai rendszerű fesztítő készülékkel, továbbá rámajavitások és fényezés mérsékelt árak mellett eszközölte. — Ugyanitt régi használt rakettek megvételnek.

A. SIMON zongorahangoló
DEVA, Piața Unirii 17 szám

— Az uralkodócsalád megsértéséért kerül rövidesen a törvényszék elé Holzwarth Jakob Batiz-i kereskedő, aki egy nagyobb társaságban sértő kifejezéseket használt. Az ott tartózkodó Dregics Ion odaváló legény felelőségre vonta, vita majd verekezés keletkezett, melynek hevében a kereskedő és testvére alaposan helybenhagyták Dregics Ion. A csendőrség beindította a vizsgálatot, melynek eredményeképpen Holzwarth Jakobot és testvérét őrizetbe vették, beszállították az ügyészségre, ahol három nap mulva szabadon bocsájtották a tárgyalásig, mely e hó 27-re van kitűzve.

— A lapcimfejet Suba Dani rajzolta.

Mindennemű irodai munkát román iratok fordítását vállalom. Cim a kiadóban.

— *Hösi halotja van a vásárra járó iparosok zaklatott életű társadalmának.* A szomorú eseményről az »Az Iparos« legújabb száma közöl részletes adatokat. Kimerítően beszámol a szakujtság a nemzeti munka védelméről szóló törvény legújabb eseményeiről. Részletes cikket közöl arról, hogy a Cluj-kolozsvári bőrkereskedők kényszertakarékosság útján milliót alapot gyűjtenek, hogy megsemmisítsék a helyi cipészek szövetségét. Törvények, rendeletek részletes leírása, szakmai események és hírek sorozata tartják még a husz éves szakujtság ezévi tizenkilencedik számát. Kérjen mutatványszámot a kiadóhivataltól: *Arad, Str. Brătianu 18.*

— Öngyilkosságot kísérelt meg Ponenar Ion Carpiniși szabadságon levő katona, aki szüleinek gyümölcsöskertjében felakasztotta magát. Idejében észrevették, levágták. Megtagadott minden felvilágosítást, hogy miért akart megválni az élettől.

— **Kocsmai mulatozás után** Muntean Petru és Pogan Anton Clopotivai legények elhatározták, hogy megtréfálják barátjukat, ráijesztenek. Az elhatározást tett követte s behatoltak Pogan Ioan udvarába. A gazda az éjszötétjében nem ismerte fel a barátokat, rablótámadásra gondolt, fejszét ragadott és Muntean Petrut sulyosan megsebesítette. A csendőrség beindította a vizsgálatot.

Kisebb jégszekrény, bogdákba vagy magánlakásokba igen alkalmas, eladó. Cim a kiadóban!

— **Baleset az Aninosa-i bányában.** Lachainer Ioan bányamunkás az aninosai bányában dolgozott. Egy vagonett felső testét összeroncsoolta, még a helyszínen kiszenvédett. A vizsgálat megindult annak megállapítására, hogy a balesetet terhel-e valakit felelőség. Az ügyészség a temetési engedélyt megadta.



Hunedoara

550 millió kölcsön

A közigazgatási palota felszentelése alkalmával Pop Valer kereskedelmi miniszter az elhangzott beszédek során ígéretet tett a vasgyár megnagyobbítására, illetve annak acélművekre való kiterjesztésére. Ígéretének eleget is tett, amennyiben 550 millió kölcsönt szavaztatott meg e célra. A munkálatok rövidesen megkezdődnek. Az új üzemépületek alapkövetését ünnepélyes keretek között fogják megtartani, amelyen állítólag Öfelsége is meg fog jelenni.

Vidám sarok

KRIX azt mondja KRAXNAK

— Látod, ez az amerikai ülősztrájk ez azt bizonyítja, hogy milyen nagy különbség van Amerika és Európa között.

— Hogy-hogy? — érdeklődik Krax.

— Na, ha valaki Amerikában sokáig ül, az sztrájkoló, ha valaki nálunk sokáig ül, az büntetett előéletű.

Tavaszi első napjaiban Agenor gróf apró kis csomaggal állított be a kaszinóba.

— Mit vettél Agenor? — kérdezte tőle.

— Beszereztem, — felelte a gróf — egy csomó chinint magamnak és a családomnak.

— Chinint? Betegek vagytok, kélek?

— Nem! — Hát akkor minek a Chinin?

— Olvastam a Meteorologiai Intézet jelentését és abban az áll, hogy hőemelkedés lesz...

MANDULÁTÓL AZT KÉRDEZI VALAKI:

— Ha egy beteg felett konziliumot tartanak az orvosok, miért éppen latinul beszélnek!?

Erre Mandula, aki mindég gyűlölte az orvosokat, így felel:

— Azért beszélnek latinul, hogy a beteg hozzászokjon a holt nyelvekhez...!



Sport

A București i Sărgakerületi atletikai versenyen kitétek a Deva-i Decebal liceum növendékei, Jurcoane, Cranek, Giugiu, Alexandrescu, akikről a kritika megállapította, hogy értékes elemek és Aslau tornatanár vezetése, tanítása mellett szép sikereknek néznek elébe.

VENUS—JIUL 4:1 (1:1, 1:1, 3:1).

Román Kupa, bíró Stanciu Bucureștiben.

Részletek kritikákból:

»A nap meglepetései közé tartozik a B. ligás Jiul nagyszerű teljesítménye az otthonában játszó bajnokjelölttel, a Venusszal szemben. Mindenki fölényes Venus győzelmet várt s a végén hosszabbításra került a sor».

»A Jiul fölényével indul a játék. A közönség nem akar szemének hinni, amikor egymást érik a Jiul lendületben fokozódó támadásai. Az 5-ik percben Sfera hibázik, Vjdea kihasználja a helyzetet s vezetéshez jut a csapatot. A Jiul továbbra is fölényben van. A Venus lassan feljön s a 30-ik percben Gruinnak sikerül kiegyenlítenie. Szünet után is a Jiul a többet támadó, a Venus kapuja háromszor is komoly veszélyben forog, de gól nélkül telik ez a félidő. A hosszabbítás után a Jiul fáradt, a Venus állóképessége nagyobb. A 10-ik percben vitás 11-es a Jiul ellen, 2:1, a következő percben újabb gól 3:1, a Jiul egyre fáradtabb, a hosszabbítás második felidejében újabb góllal a Venus beállítja a végeredményt, 4:1. A bíró nagyon gyenge volt.»

A Jiul bucureștii szereplése igazolja már előbbi többszöri megállapításunkat, hogy meg kell keresni az okokat, melyek ennek a jónévű és képességű csapainak leromlásához vezettek. Orvosolni kell sürgősen a bajokat, kár volna a megye ezen reprezentatív csapataért. És javítani kell sürgősen a kondíciót, melyért elvesztett a szép bucureștii mérkőzés, ezt a kondíciót testben és lélekben kell megjavítani. (x).

A »B« divizio nyugati csoportjában játszó megyei csapatok helyzete: A Jiul a hatodik helyen van a tabellán, 16 mérkőzésből 21 ponttal, 44:21 gólaránnyal. A Simeria Cfr. a 11-ik helyen 17 mérkőzésből 9 ponttal, 24:49 gólaránnyal. Első helyen van a Vulturii 17 mérkőzésből 27 ponttal, 44:22 gólaránnyal. A Phönix a második helyre nyomult fel 18 mérkőzésből 26 ponttal, 52:17 gólaránnyal.

Egyéb sporteredmények:

GLORIA CFR—JIUL 2:2 (2:0)
Barátságos, hétfőn Galafon.

Használt

iparvasuti felszerelést,
sineket, kocsikat, keresünk **megvételre.**
Cim a kiadóban.

Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak, akik szeretett fiunknak elhalálása alkalmából részvételükkel felkerestek, temetésén résztvettek, mérhetetlen fajdalmunkban együttérzésüknek tanujelét adták, ezúton mondunk hálás köszönetet.

A gyászoló Kohn család.

ZONGORA

Wien-i elsőrendű
fekeie **Wilhelm Dörr** gyártmány
eladó

Cim: **Casa de Comision Deva,**
PIAȚA UNIRII 10.

Értesítés! Felhívom Deva és vidéke t. vásárlóközönségének figyelmét arra, hogy Deva-n Piața Unirii 10 sz. a. (Marinescu házban) üvegüzletet nyitottam, ahol mindennemű üveg, porcelán, tükör, lámpa, keret, izléses kivitelben, a legolcsóbb árban kapható. Kérem a t. vásárlóközönség sz. támogatását.
KATRA TEREZIA

Kabátok, ruhák festési vegyíztítését legszébben és leggyorsabban

Wagner-nél eszközlik
Deva, Str. Griviței 23

Munkák átadhatók minden szerdán
a piacon levő sátramban is. 000

Gyors és pontos hazaszállítás biztosított!!!

FIAT autó eladó

Alkalmi vétel, megtekinthető:

MAYER-Deva, Str. Regele Carol 7.

Kedvező fekvésű lakóház

több lakrészből, Petroșeniben előnyös feltételek mellett **eladó.**

Bővebbet Dr. Kepes Elek ügyvédi irodájában Petroșeniben.

„BRITANIA“

Angol-Román Biztosító Részvénytársaság
BUCUREȘTI

Alapítatott a Commercial Union Assurance Company Ltd és a The Excess Insurance Company Ltd londoni biztosító társaságokkal, melyek egyuttal a »BRITANIA« viszontbiztosítói is amelyek 55 milliárd vagyonnal rendelkeznek. Képviselet Hunedoara megye minden nagyobb helységében.

Főügynökség: Deva, Str. Eminescu 30.

FIGYELEM!

Butort, ruhát, fehérneműt, kézimunkát, disztárgyakat, hangszereket, régiségeket, mindenféle használt tárgyat elfogadunk **bizományba** eladásra.

Casa de Comision Deva

Bővebb felvilágosítással szolgál:

Ringler Jenő divatáru kereskedés
DEVA, Piața Unirii 10.

SCHÄFFER LIPÓT

rum és cognacgyára
PETROȘENI

Ajánlja: **SPECIALIS RUM** és **LIKÖR** készítményeit. o-o **KAPHATÓ MINDENÜTT!** o-o

Dió nagy mennyiségben,
dévai paritásban
eladó.
Cim a kiadóban!

Két házhelynek való kert, egyben vagy részletekben **ELADÓ!!!**
Bővebbet: **özv. Breier Izidornénál**
DEVA, STR. CALUGĂRENI 2.

ELADÓ a Str. Calugăreni
15 sz. alatti

HÁZ mely áll egy 2 utcai szoba, konyha, kamara és egy udvari szoba, konyha pince istálló, lakásból. Erdeklődni lehet: **FRIEDMANN** metszőnél Deva, templomudvar.

Fogtechnikus

teljes laboratoriumi felszereléssel állást keres,
esetleg betársul.

Közléseket »Jó munkához« jelgére a kiadóba kér.

„**București**“ **Aiudi borok**
kítőn konyha,
szálloda, kávéház és vendéglő, elsőrendű
Petroșeni, jazz-zenekar
Tulajd.: **Bachrach Béla**

— **Hegedűoktatás** Bécsi zeneakadémiai módszerrel. Str. Șaguna 11.

HA SZÉP, OLCÓS és KIFOGÁSTALAN NYOMTATVÁNYT AKAR FORDULJON BIZALOMMAL A

CORVIN
NYOMDÁHOZ
DEVA, Reg. Carol 7.

Biliárdasztal, jég szekrény, sörcsap, komplett kávéházi, vendéglői és szállodai berendezés együtt vagy tételekben eladó.

Alkalmi vétel. Ugyanott 14 folyómtr 1 m magas vaskerítés kapható. Cim a kiadóba

Társat keresek

150.000 Lei tőkével, műszaki üzlethez, két műhelyhez 350.000 lei befektetett tőkémhez, felefele haszonra. Aktiv közreműködés nem föltétlenül szükséges. A vállalkozás biztos, nyugodt megélhetést nyújt, kockázat nélkül. Ajánlatokat kiadó továbbít.

Magánház,
fűszerüzlet
és vendéglő

teljesen berendezve, Deva-n **eladó** Cim a kiadóban.